

Aslo

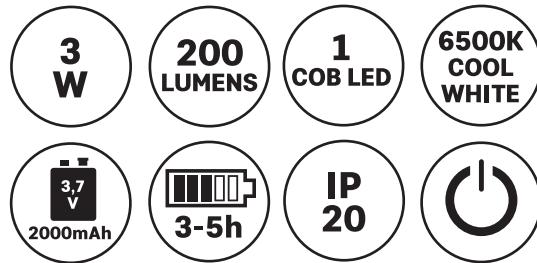
MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI



LED
hi-tech

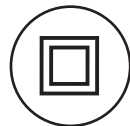
GAMBIARRA LED COB RECARREGÁVEL

LÁMPARA TALLER LED COB RECARGABLE
RECHARGEABLE COB LED WORK LIGHT
BALADEUSE LED COB RECHARGEABLE

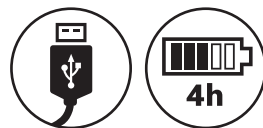


RoHS CE

CARREGADOR | CARGADOR | CHARGER | CHARGEUR



CARREGADOR DE CABO USB | CARGADOR DE CABLE USB USB CABLE CHARGER | CHARGEUR DE CÂBLE USB



PT | GAMBIARRA LED COB RECARREGÁVEL

NOTA: ANTES DE COMEÇAR A UTILIZAR A GAMBIARRA, LEIA CUIDADOSAMENTE O MANUAL DE INSTRUÇÕES E GUARDE-O PARA POSTERIOR REFERÊNCIA.

Notas de segurança sobre a gambiarra LED:

- As reparações só podem ser efetuadas por técnicos qualificados;
- Não deve modificar de forma alguma a lâmpada;
- Utilize a luz de trabalho em locais que garantam uma segurança absoluta (elétrica, incêndio, etc.). Se a cobertura da fita LED for danificada, deve ser substituída imediatamente. Não deve utilizar o equipamento sem a cobertura instalada;
- Utilize apenas o carregador original para carregar a gambiarra;
- Não olhe diretamente para a luz LED. A emissão de luz pode danificar ou irritar os olhos;
- Mantenha o aparelho longe de fontes de calor.

Notas de segurança sobre o carregador:

- Não exponha o carregador à humidade ou à água. A presença de água no carregador aumenta o risco de choque eléctrico;
- Antes de começar a usar ou limpar o carregador, desligue-o da fonte de alimentação;
- Não utilize um carregador que se encontra sobre um material e substâncias inflamáveis (por exemplo, papel, tecidos). Existe o risco de incêndio devido ao aumento da temperatura do carregador durante o processo de carregamento;
- Verificar o estado do carregador, fio e ficha de cada vez antes de o utilizar. Se detetar quaisquer danos, não utilize o carregador. As reparações de qualquer natureza devem ser efetuadas pelo centro de reparações;
- As crianças, pessoas cuja condição física, emocional, deficientes e psíquica não esteja nas melhores condições ou outras pessoas que não tenham experiência ou conhecimentos suficientes para utilizar o carregador, não o devem fazer;
- Recomendamos a recarga das baterias de íões de lítio não utilizadas após 3 meses. Carregar e descarregar regularmente a bateria durante o período de armazenamento permitir-lhe-á manter a sua ótima eficiência.

FINALIDADE:

A gambiarra LED é uma fonte de luz portátil. A luz é emitida por díodos LED economizadores de energia que, ao contrário das lâmpadas incandescentes convencionais, são resistentes ao impacto mecânico. A gambiarra recarregável LED é adequada para uso exterior. Funciona perfeitamente durante as inspeções, reparações de automóveis e outras máquinas. A gambiarra está equipada com um gancho prático e útil para a pendurar num local adequado;

CARREGAMENTO DA BATERIA

- Quando os LEDs começam a escurecer ou a cintilar, significa que a bateria estará em breve descarregada. Para o recarregar, siga os passos abaixo:
- Ligue o carregador à tomada de alimentação;
 - Ligue o carregador a uma tomada de 100-240V AC ou a uma tomada de 12V DC para automóvel.
 - Conecte a gambiarra ao carregador. A luz indicadora de carga na gambiarra (vermelha) acender-se-á informando que a carga foi iniciada;
 - Quando a luz LED fica verde, indica que a bateria está totalmente carregada.
 - Depois de carregar, retire o carregador. Em seguida, desconecte a gambiarra do carregador.

A bateria deve ser carregada quando a temperatura ambiente estiver entre 4° - 40°C.

ARMAZENAMENTO

- Limpe cuidadosamente toda a gambiarra e os seus acessórios;
- Armazena-a fora do alcance das crianças, numa posição estável e segura, num local fresco e seco;
- Evite temperaturas demasiado altas ou demasiado baixas;
- Proteja a gambiarra da exposição à luz solar direta. Mantenha-a no escuro, se possível;
- Não a guarde em sacos de plástico para evitar a humidade.

NUNCA COLOQUE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E/OU ELETRÓNICOS NO LIXO DOMÉSTICO!

Segundo a diretiva europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e/ou electrónicos e a respetiva transposição para o direito interno, os equipamentos usados têm de ser recolhidos separadamente e entregues nos locais de recolha previstos para o efeito. Pode obter informações relativas à eliminação dos equipamentos usados através dos responsáveis legais pela reciclagem no seu município.



ES | LÁMPARATALLER COB RECARGABLE

NOTA: ANTES DE EMPEZAR A UTILIZAR LA LÁMPARA DE TALLER, LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELO PARA REFERENCIA POSTERIOR.

Notas de seguridad sobre la lámpara de taller LED:

- Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por técnicos cualificados;
- No debe modificar la lámpara de inspección de ninguna manera;
- Utilice la lámpara de taller en lugares que garanticen una seguridad absoluta (eléctrica, contra incendios, etc.). Si la cubierta de la tira de LED está dañada, debe sustituirla inmediatamente. No debe utilizar el aparato sin la cubierta instalada;
- Utilice únicamente el cargador original para cargar la lámpara de taller;
- No debe mirar directamente a la luz LED. La emisión de luz puede dañar o irritar los ojos;
- Mantenga la lámpara de taller LED recargable alejada de fuentes de calor.

Notas de seguridad sobre el cargador:

- No exponga el cargador a la humedad o al agua. La presencia de agua en el cargador aumenta el riesgo de descarga eléctrica;
- Antes de empezar a utilizar o limpiar el cargador, desconéctelo de la red eléctrica;
- No utilice un cargador colocado sobre materiales y sustancias inflamables (por ejemplo, papel, tejidos). Existe riesgo de incendio debido al aumento de la temperatura del cargador durante el proceso de carga;
- Compruebe el estado del cargador, el cable y el enchufe cada vez que lo utilice. Si detecta algún daño, no utilice el cargador. Las reparaciones de cualquier naturaleza deben ser realizadas por un centro de servicio;
- Los niños, las personas con discapacidades físicas, emocionales o psíquicas u otras personas que no tengan la experiencia o los conocimientos necesarios para manejar el cargador, no deben utilizarlo;
- Se recomienda recargar las baterías de iones de litio no utilizadas después de 3 meses. Cargar y descargar la batería regularmente durante el período de almacenamiento le permitirá mantener su eficiencia óptima.

FINALIDAD:

La lámpara de taller LED recargable es una fuente de luz portátil. La luz es emitida por diodos LED de bajo consumo que, a diferencia de las lámparas incandescentes convencionales, son resistentes a los impactos mecánicos. La lámpara de taller LED es adecuada para el uso en exteriores. Funciona perfectamente durante las inspecciones, la reparación de coches y otras máquinas. La lámpara de taller está equipada con un práctico y útil gancho para colgarla en un lugar adecuado.

CARGA DE LA BATERÍA

- Cuando los diodos LED comienzan a oscurecerse o a parpadear, significa que la batería se descargará pronto. Para recargarla, siga los siguientes pasos:
- Enchufe el cargador a una toma de corriente;
 - Enchufe el cargador a una toma de corriente de 100-240V AC o a una toma de corriente de 12V DC para el coche;
 - Conecte la lámpara de taller al cargador. La luz indicadora de carga de la lámpara (roja) se encenderá informando de que la carga ha comenzado;
 - Una vez que la luz LED se vuelve verde, indica que la batería está completamente cargada.
 - Después de cargarse, extraiga el cargador de la toma de corriente. A continuación, desconecte la lámpara de taller del cargador.

La batería debe cargarse cuando la temperatura ambiente esté dentro del rango de 4° - 40°C.

ALMACENAMIENTO

- Limpie a fondo toda la lámpara de taller y sus accesorios;
- Guárdela fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar fresco y seco;
- Evite las temperaturas demasiado altas o bajas;
- Protéjala de la exposición a la luz solar directa. Manténgala en la oscuridad si es posible;
- No la guarde en bolsas de plástico para evitar la humedad.

NO DESECHE NUNCA LOS APARATOS ELÉCTRICOS Y/O ELECTRÓNICOS EN LA BASURA DOMÉSTICA.

Según la norma europea 2012/19/CE al respecto de los residuos de herramientas eléctricas y electrónicas y su transposición para el derecho interno, estas herramientas tienen de ser recogidas separadamente y entregadas en los locales de recogida previsto al efecto. Puede obtener información acerca de la eliminación de la máquina utilizada a través de los responsables legales del reciclaje en su municipio.



EN | RECHARGEABLE COB LED WORK LIGHT

NOTE: BEFORE STARTING TO USE THE LED WORK LIGHT, CAREFULLY READ THE INSTRUCTION MANUAL AND KEEP IT FOR FURTHER USE.

Safety notes on LED work light:

- Repairs may only be carried out qualified technicians;
- You should not modify the inspection lamp in any way;
- Use the work light in places which ensure absolute safety (electric, fire, etc.). If the LED strip cover is damaged, you must replace it immediately. You must not use the equipment without the cover;
- Use only the original charger to charge the work light;
- You must not look directly to the LED light. The emission of light may damage or irritate the eyes;
- Keep the LED work light away from heat sources.

Safety notes on charger:

- Do not expose the charger to moisture or water. The presence of water in the charger increases the risk of electric shock;
- Before starting to operate or cleaning the charger, disconnect it from mains power supply;
- Do not use a charger placed on a flammable materials and substances (e.g. paper, fabrics). There is a risk of fire due to the increase of the charger temperature during the charging process
- Check the condition of the charger, wire and plug every time before using it. If you spot any damages, do not use the charger. Repairs of any nature should be carried out by service center.
- Children, physically, emotionally, psychically handicapped persons or other persons who are not experienced or knowledgeable enough to operate the charger, must not use it;
- We recommend recharging unused lithium-ion batteries after 3 months. Charging and discharging the battery regularly during the storage period will allow you to maintain its optimum efficiency.

PURPOSE:

The LED work light is a portable source of light. Light is emitted by energy-saving LED diodes which, unlike conventional incandescent lamps, are resistant to mechanical impact. The LED work light is suitable for outdoor use. It works perfectly during inspections, repairing of cars and other machines. The work light is equipped with a practical and useful hook for hanging it in a suitable place;

CHARGING BATTERY

When the LED diodes start to darken or flash, it means that the battery will soon be discharged. To recharge, take the following steps:

- Plug the charger into the socket;
- Connect the charger into a 100-240V AC socket or a 12V DC car socket;
- Connect the work light to the charger. The charging indicator light on the lamp (red one) will turn on informing that charging has started;
- Once the LED light turns green, it indicates that the battery is fully charged.
- After charging, pull the charger out of the socket. Then, disconnect the work light from the charger.

The battery should be charged when the ambient temperature is within the range of 4° - 40°C.

STORAGE

- Clean thoroughly the whole work light and its accessories;
- Store it out of children's reach, in a stable and secure position, in a cool and dry place;
- Avoid too high or too low temperatures;
- Protect it from exposure to direct sunlight. Keep it in the dark, if possible;
- Do not keep in plastic bags to avoid humidity.

NEVER DISPOSE OF ELECTRICAL AND/OR ELECTRONIC EQUIPMENT IN THE HOUSEHOLD WASTE!

According to the European Directive 2012/19 /EC on electrical and electronic equipment waste and its transposition into national law, power tools must be collected separately and delivered to the collection sites intended for this purpose. You can get information regarding the disposal of the power tool through the person in charge for recycling in your city.



FR | BALADEUSE LED COB RECHARGEABLE

REMARQUE : AVANT DE COMMENCER À UTILISER LA BALADEUSE, LISEZ ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI ET CONSERVEZ-LE POUR UNE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Consignes de sécurité sur les baladeuses LED:

- Les réparations ne peuvent être effectuées que par des techniciens qualifiés ;
- Vous ne devez pas modifier la lampe d'inspection de quelque manière que ce soit ;
- Utilisez la baladeuse dans des endroits qui garantissent une sécurité absolue (électrique, incendie, etc.). Si le couvercle de la bande LED est endommagé, vous devez le remplacer immédiatement. Vous ne devez pas utiliser l'équipement sans le couvercle installé ;
- Utilisez uniquement le chargeur d'origine pour charger la baladeuse ;
- Vous ne devez pas regarder directement la lumière LED. L'émission de lumière peut endommager ou irriter les yeux;
- Gardez la baladeuse LED éloignée des sources de chaleur.

Consignes de sécurité sur le chargeur:

- N'exposez pas le chargeur à l'humidité ou à l'eau. La présence d'eau dans le chargeur augmente le risque de choc électrique ;
- Avant de commencer à utiliser ou à nettoyer le chargeur, débranchez-le de l'alimentation ;
- N'utilisez pas un chargeur placé sur un matériau ou une substance inflammable (par exemple, du papier ou des tissus). Il existe un risque d'incendie dû à l'augmentation de la température du chargeur pendant le processus de recharge ;
- Vérifiez l'état du chargeur, du fil et de la fiche chaque fois que vous l'utilisez. Si vous constatez des dommages, n'utilisez pas le chargeur. Les réparations de toute nature doivent être effectuées par un centre de réparation ;
- Les enfants, les personnes souffrant d'un handicap physique, émotionnel ou psychique, ou toute autre personne n'ayant pas l'expérience ou les connaissances nécessaires pour utiliser le chargeur, ne doivent pas l'utiliser ;
- Nous recommandons de recharger les batteries lithium-ion non utilisées après 3 mois. Charger et décharger régulièrement la batterie pendant la période de stockage vous permettra de maintenir son efficacité optimale.

BUT:

La baladeuse LED est une source de lumière portable. La lumière est émise par des diodes LED à économie d'énergie qui, contrairement aux lampes à incandescence classiques, sont résistantes aux chocs mécaniques. La baladeuse LED rechargeable est adaptée à une utilisation en extérieur. Elle fonctionne parfaitement lors des inspections, des réparations de voitures et autres machines. La baladeuse est équipée d'un crochet pratique et utile pour la suspendre dans un endroit approprié;

RECHARGER LA BATTERIE

Lorsque les diodes LED commencent à s'assombrir ou à clignoter, cela signifie que la batterie sera bientôt déchargée. Pour la recharger, procédez comme suit :

- Branchez le chargeur dans la prise;
- Branchez le chargeur sur une prise de courant alternatif de 100-240V ou sur une prise de courant continu de 12V pour voiture ;
- Branchez la baladeuse au chargeur. Le voyant lumineux de charge (rouge) s'allume pour indiquer que la charge a commencé ;
- Lorsque le voyant lumineux LED devient vert, cela signifie que la batterie est entièrement chargée.
- Après la charge, retirez le chargeur. Ensuite, débranchez la baladeuse du chargeur.

La batterie doit être chargée lorsque la température ambiante est comprise entre 4° et 40°C.

STOCKAGE

- Nettoyez soigneusement tout la baladeuse et ses accessoires;
- Stockez-la hors de portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un endroit frais et sec;
- Évitez les températures trop élevées ou trop basses;
- Protégez la baladeuse de l'exposition à la lumière directe du soleil. Gardez-la dans l'obscurité si possible;
- Ne la conservez pas dans des sacs en plastique pour éviter l'humidité.

NE JETEZ JAMAIS LES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET/OU ÉLECTRONIQUES AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES !

D'après la directive européenne 2012/19/CE concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les outils électriques usagés doivent être collectés séparément et remis aux points de collecte prévus à cet effet. Vous pouvez obtenir des informations sur l'élimination de la visseuse à choc sans fil utilisé auprès des responsables du service environnement de votre commune.



CERTIFICADO DE GARANTIA

A garantia deste produto está de acordo com a lei em vigor a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação. Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efetuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca ASLO), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

CERTIFICADO DE GARANTIA

La garantía de este producto está en conformidad con la ley vigente a partir de la fecha de compra. Por lo tanto, debe guardar el comprobante de compra durante ese período de tiempo. La garantía cubre cualquier defecto de fabricación, material o funcionamiento, así como los repuestos y el trabajo necesario para su reparación. Si excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventual reparaciones efectuadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca ASLO), así como cualquier daño causado por el uso.

WARRANTY TERMS

The warranty for this product is in accordance with the law in force from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period. The warranty covers any manufacturing defect in material or operation, as well as parts and work needed for their repairing. Excluded from the warranty are the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized individuals (outside the service center of the brand ASLO) as well as any damage caused by its use.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie de ce produit est conforme à la loi en vigueur à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve d'achat pendant cette période. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou de fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa récupération. Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque ASLO), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.



22

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

CENTRAL LOBÃO S.A.
RUA DA GÂNDARA, 664
4520-606 S. JOÃO DE VER VFR

Declara para os devidos efeitos que os artigos a seguir descritos:

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
GAMBIARRA LED COB RECARREGAVEL 3W 6000K ASLO	ASGLCR360

Estão de acordo com as disposições da Diretiva 2014/30/EU, referente à compatibilidade eletromagnética, cumprindo as seguintes normas: EN 55015:2013+A1:2015; EN 61547:2009; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013.

Os produtos acima mencionados estão em conformidade com a Directiva RoHS 2011/65/EU

S. João de Ver, 26 de maio de 2022

Central Lobão S.A.

O Técnico Responsável
(Hugo Santos)

Processo técnico compilado por: Hugo Santos

Rua do Gândara, nº 664
4520-606 São João de Ver
Santa Maria da Feira
PORTUGAL

Tel.: +351 256 331 080
Fax: +351 256 331 089
www.centrallobao.pt
dcomercial@centrallobao.pt



Aslo

BRIGHTER LIFE

aslo.pt

CENTRAL LOBÃO S.A.
RUA DA GÂNDARA, 664
4520-606 S. JOÃO DE VER
S. M. FEIRA - PORTUGAL

